

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

11 FÉVRIER 1997

Projet de loi contenant des mesures en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le président du Sénat, le 7 février 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur les amendements n^{os} 27, 28 et 33 au projet de loi «contenant des mesures en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel» (doc. Sénat, n^o 1-490/1), a donné le 10 février 1997 l'avis suivant:

Du point de vue constitutionnel, les trois amendements n'appellent pas d'observations.

La chambre était composée de:

M. J.-J. STRYCKMANS, président;
 M. R. ANDERSEN, président de chambre;
 M. P. HANSE, conseiller d'État;
 MM. J. DE GAVRE et P. GOTHOT, assesseurs de la section de législation;
 Mme J. GIELISSEN, greffier.

Le rapport a été présenté par M. M. PAUL, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. DETROUX, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le Greffier,
 J. GIELISSEN.

Le Président,
 J.-J. STRYCKMANS.

Voir:

Documents du Sénat:
1-490 - 1996/1997:
 N^o 1: Projet de loi.
 N^{os} 2 à 5: Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1996-1997

11 FEBRUARI 1997

Wetsontwerp houdende maatregelen teneinde de gerechtelijke achterstand weg te werken bij de hoven van beroep

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 7 februari 1997 door de voorzitter van de Senaat verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over de amendementen nrs. 27, 28 en 33 op het ontwerp van wet «houdende maatregelen teneinde de gerechtelijke achterstand weg te werken bij de hoven van beroep» (Gedr. St., Senaat, nr. 1-490/1), heeft op 10 februari 1997 het volgend advies gegeven:

Uit grondwettelijk oogpunt behoeven bij de drie amendementen geen opmerkingen te worden gemaakt.

De kamer was samengesteld uit:

De heer J.-J. STRYCKMANS, voorzitter;
 De heer R. ANDERSEN, kamervoorzitter;
 De heer P. HANSE, staatsraad;
 De heren J. DE GAVRE en P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving;
 Mevrouw J. GIELISSEN, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. PAUL, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer L. DETROUX, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

De Griffier,
 J. GIELISSEN.

De Voorzitter,
 J.-J. STRYCKMANS.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:
1-490 - 1996/1997:
 Nr. 1: Wetsontwerp.
 Nrs. 2 tot 5: Amendementen.